



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



## PROTOKOLL – VERBALE

X ASSEMBLEA /10. VERSAMMLUNG  
GECT “EUREGIO SENZA CONFINI R.L. – / EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN MBH”

Videoconferenza/Videokonferenz

29 Maggio 2017/ 29. Mai 2017

### Componenti dell’Assemblea / Mitglieder der Versammlung

**Dott. Luca ZAIA** Presidente in carica del GECT “Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” e Presidente della Regione Veneto / Amtsführender Präsident des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” und Präsident der Region Veneto

**Delega/Vollmacht:**  
**Dott. Diego VECCHIATO**

Regione del Veneto, Direttore della Direzione Relazioni internazionali, comunicazione e SSTAR/ Region Veneto, Direktor für Internationale Beziehungen, Kommunikation und SSTAR

**Avv. Debora SERRACCHIANI**

Presidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia / Präsidentin der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien

**Delega/Vollmacht:**  
**Dott. Franco MILAN**

Direttore Generale della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia/ Generaldirektor der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien

**Dr. Peter KAISER**  
**Delega/Vollmacht:**  
**Mag. DDr. MATSCHECK**

Governatore della Carinzia / Landeshauptmann von Kärnten

Vice Segretario Generale del Land Carinzia/ AL-Stv. des Landes Kärnten

### Direttore del GECT “Euregio Senza Confini r.l. – Ohne Grenzen mbH” / Direktor des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH”

**Dott. Carlo FORTUNA**

Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, Presidenza della Regione, Direttore del Servizio Relazioni internazionali e infrastrutture strategiche / Autonome Region Friaul Julisch Venetien, Vorsitz der Region, Abteilungsleiter für Internationale Angelegenheiten und strategische Infrastrukturen

### Collegio dei Revisori dei Conti / Kollegium der Rechnungsprüfer

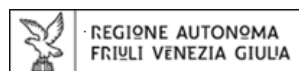
**Rag. Renzo DI NATALE**

Revisore effettivo per la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e Presidente del Collegio dei revisori dei conti del GECT “Euregio Senza Confini r.l.” / Ordentlicher Rechnungsprüfer für die Autonome Region Friaul Julisch Venetien sowie Präsident des



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



**Dr. Alexander GREYER**

**Dott. Lorenzo MONESI**

Kollegiums der Rechnungsprüfer des EVTZ „Euregio Ohne Grenzen mbH“

Revisore effettivo per il Land Carinzia (**assente**) / Ordentlicher Rechnungsprüfer für das Land Kärnten (**abwesend**)

Revisore effettivo per la Regione Veneto (**assente**)  
Ordentlicher Rechnungsprüfer für die Region Veneto (**abwesend**)

Partecipano altresì i componenti del **Gruppo Tecnico di Supporto:**

Ferner nehmen die Mitglieder des **Technischen Beirats** teil:

**Per la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia / Für die Autonome Region Friaul Julisch Venetien**

**Dott.ssa Francesca CREMASCO** Presidenza della Regione. Servizio relazioni internazionali e infrastrutture strategiche / Vorsitz der Region. Dienst für internationale Angelegenheiten und strategische Infrastrukturen

**Per la Regione Veneto / Für die Region Veneto**

**Dott.ssa Rossella RICCATO** Unità Organizzativa Cooperazione internazionale. Posizione Organizzativa “GECT Euregio senza confini” / Organisationsabteilung für Internationale Zusammenarbeit. Stabsstelle „EVTZ Euregio Ohne Grenzen“

**Per la Regione Carinzia/ Für das Land Kärnten**

**Mag. Bernhard TURNI** Responsabile per l'area Diritto, diritto europeo ed internazionale, minoranze presso l'Ufficio del Presidente Dr. Kaiser / Büroleiter für rechtliche, europäische und internationale Angelegenheiten und Volksgruppen im Büro von Landeshauptmann Dr. Kaiser,

**Mag. Esther HORNER**

Presidenza / Sottodivisione Affari europei e internazionali / Landesamtsdirektion - Unterabteilung europäische und internationale Angelegenheiten

**Dott.ssa Petra PIETSCHNIG**

Presidenza / Landesamtsdirektion

Assistono ai lavori i collaboratori esterni / Ferner sind die externen Mitarbeiter bei den Arbeiten anwesend:

Dott. Andrea Ballarin

Dott.ssa Mia Cappellari

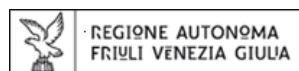
Ing. Riccardo Maratini

Dott.ssa Barbara Repetto



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



**Inizio: ore 14.45**

Dopo i saluti iniziali il Presidente dichiara aperta, in seconda convocazione, la X Assemblea del GECT Euregio Senza Confini, chiamata a pronunciarsi sul seguente ordine del giorno:

- 1) Approvazione del verbale della IX Assemblea del GECT Euregio Senza Confini r.l. del 19 dicembre 2016
- 2) Approvazione del bilancio di esercizio al 31.12.2016
- 3) Variazioni al bilancio annuale e pluriennale 2017-2019
- 4) Nomina del Responsabile per la prevenzione della corruzione e del Responsabile della trasparenza
- 5) Approvazione del Piano Triennale per la prevenzione della Corruzione P.T.C.P. 2017-2019 e della documentazione correlata
- 6) Varie ed eventuali

**Beginn: 14.45 Uhr**

Nach der anfänglichen Begrüßung erklärt der Vorsitzende die 10. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen in zweiter Einberufung mit der folgenden Tagesordnung für eröffnet:

- 1) Genehmigung des Protokolls der 9. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH vom 19. Dezember 2016
- 2) Genehmigung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016
- 3) Änderungen des Einjahres- und Mehrjahreshaushaltsplans 2017-2019
- 4) Ernennung des Antikorruptionsbeauftragten und des Transparenzbeauftragten
- 5) Genehmigung des Dreijahresplans für die Korruptionsvorbeugung 2017-2019 und der damit verbundenen Dokumentation
- 6) Allfälliges



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



**ODG 1: APPROVAZIONE DEL VERBALE DELLA IX ASSEMBLEA DEL GECT EUREGIO SENZA CONFINI R.L. DEL 19 DICEMBRE 2016**

Il Presidente introduce il primo punto all'Ordine del giorno: *“Approvazione del verbale della IX Assemblea del GECT del 19/12/2016”*.

I componenti dell'Assemblea rendono noto di aver letto il verbale della IX Assemblea del GECT e non formulano osservazioni in merito.

*Il Presidente dell'Assemblea, dott. Diego Vecchiato, dichiara approvato all'unanimità il verbale della IX Assemblea del GECT Euregio Senza Confini r.l., tenutasi in videoconferenza il 19 dicembre 2016, che viene allegato al presente verbale quale parte integrale e sostanziale dello stesso.*

**TOP 1: GENEHMIGUNG DES PROTOKOLLS DER 9. VERSAMMLUNG DES EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN MBH VOM 19. DEZEMBER 2016**

Der Vorsitzende leitet den ersten Punkt der Tagesordnung ein: *„Genehmigung des Protokolls der 9. Versammlung des EVTZ vom 19.12.2016“*.

Die Versammlungsmitglieder geben bekannt, dass sie das Protokoll der 9. Versammlung des EVTZ gelesen haben und keine Anmerkungen dazu haben.

*Der Vorsitzende der Versammlung, Dott. Diego Vecchiato, erklärt das Protokoll der 9. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH, die am 19. Dezember 2016 als Videokonferenz stattgefunden hat, für einstimmig angenommen. Das Protokoll wird diesem Protokoll als integrierender und wesentlicher Bestandteil beigefügt.*



REGIONE DEL VENETO

**ODG2: APPROVAZIONE DEL BILANCIO DI ESERCIZIO AL 31.12.2016.**

Il Presidente, dott. Diego Vecchiato, introduce il punto all'ordine del giorno "Approvazione del bilancio di esercizio al 31.12.2016".

Il dott. Vecchiato, premesso che i documenti contabili, così come previsti dal Regolamento di organizzazione e funzionamento, sono stati trasmessi a tutti i componenti dell'Assemblea, cede la parola al Direttore del GECT, dott. Carlo Fortuna, ai fini dell'illustrazione dei documenti contabili sottoposti all'esame e all'approvazione dell'Assemblea.

Il dott. Fortuna, prima di relazionare in merito al punto all'ordine del giorno, introduce il Direttore Generale della RAFVG, dott. Franco Milan, che partecipa ai lavori su delega della Presidente della RAFVG., avv. Serracchiani, in sostituzione del dott. Daniele Bertuzzi che ha da poco assunto il nuovo incarico di Consigliere della Sezione regionale di controllo della Corte dei Conti.

Il dott. Fortuna informa quindi che con nota nr. 54/2017 del 17 maggio us. ha trasmesso ai membri dell'Assemblea il bilancio di esercizio al 31.12.2016.

Il documento, che ai sensi dell'art. 29 del Regolamento di organizzazione e funzionamento del GECT si compone di : a) stato patrimoniale; b) conto economico; c) rendiconto finanziario; d) nota integrativa, è stato accompagnato dalla Relazione del Direttore del GECT. La documentazione inviata ai Presidenti è corredata anche dalla Relazione del Collegio dei Revisori predisposta nel corso della periodica verifica tenutasi il 9 maggio us.

Dall'analisi delle principali voci del bilancio al 31/12/2016 del GectEuregio Senza Confini emergono:

- Le disponibilità liquide del conto corrente acceso presso la Banca Unicredit ammontano ad Euro 851.501. Il fondo di dotazione iniziale ammonta ad Euro 300.000, l'avanzo della gestione degli esercizi 2013, 2014 e 2015 ha portato un accantonamento di Euro 497.231, cui si aggiunge l'avanzo dell'esercizio 2016 pari ad Euro 72.905, per un patrimonio totale dell'Ente di Euro 870.136.

- I crediti per l'importo di Euro 35.036 composti dalle quote di contributo annuale 2016 del socio Land

**TOP2: GENEHMIGUNG DES JAHRESABSCHLUSSES ZUM 31.12.2016.**

Der Vorsitzende Dott. Diego Vecchiato leitet den Tagesordnungspunkt „Genehmigung des Jahresabschlusses zum 31.12.2016“ ein.

Hr. Dott. Vecchiato schickt voraus, dass die Buchhaltungsunterlagen entsprechend der Geschäftsordnung an alle Versammlungsmitglieder übermittelt wurden und erteilt dem EVTZ-Direktor Dott. Carlo Fortuna das Wort, damit dieser die Buchhaltungsunterlagen erläutert, die der Versammlung zur Prüfung und Genehmigung vorgelegt werden.

Bevor Hr. Dott. Fortuna zur Erläuterung des Tagesordnungspunktes kommt, stellt er den Generaldirektor der ARFJV Dott. Franco Milan vor, der mit Vollmacht der Präsidentin der ARFJV RA Serracchiani stellvertretend für Dott. Daniele Bertuzzi an der Versammlung teilnimmt, da letzterer seit kurzem sein neues Amt als Berater der Regionalen Kontrollabteilung des Rechnungshofes angetreten hat.

Hr. Dott. Fortuna teilt somit mit, dass er mit Mitteilung Notiz Nr. 54/2017 vom 17. Mai 2017 den Versammlungsmitgliedern den Jahresabschluss zum 31.12.2016 übermittelt hat.

Der Jahresabschluss, der gemäß Art. 29 der EVTZ-Geschäftsordnung erstellt wurde: a) Vermögensstand; b) Gewinn- und Verlustrechnung; c) Kapitalflussrechnung; d) Anhang zum Jahresabschluss; und wird vom Bericht des EVTZ-Direktors begleitet. Die an die Präsidenten übermittelte Dokumentation beinhaltet auch den Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer, der im Laufe der regelmäßigen Prüfung vom 9. Mai 2017 erstellt wurde.

Aus der Analyse der wichtigsten Positionen des Jahresabschlusses zum 31.12.2016 des EVTZ Euregio Ohne Grenzen ergeben sich:

- Die verfügbaren Mittel des bei der Bank Unicredit eröffneten Girokontos belaufen sich auf 851.501 Euro. Der anfängliche Dotationsfonds beläuft sich auf 300.000 Euro, der Überschuss der Geschäftstätigkeit der Haushaltsjahre 2013, 2014 und 2015 hat zu einer Rückstellung von 497.231 Euro geführt, zu der der Überschuss des Haushaltsjahres 2016 in Höhe von 72.905 Euro hinzukommt, mit einem



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



Carinzia per l'importo di Euro 35.000. La differenza è dovuta a competenze bancarie.

- I debiti ammontano ad Euro 12.123 e sono interamente composti da debiti verso fornitori dell'Ente per fatture ricevute nel 2017 ma di competenza 2016.

- Tra i ratei passivi sono iscritte le quote di costo di competenza per i collaboratori, incluso il costo 2016 per il Revisore.

- I contributi di competenza dell'esercizio iscritti a conto economico ammontano ad Euro 105.000; si ricorda che le quote di competenze 2016 stabilite dall'Assemblea ammontano a Euro 35.000 per ciascun socio.

- Tra i costi per servizi sono iscritti i compensi per l'anno 2016 e 2013 del Collegio dei Revisori, così come stabilito dall'Assemblea, i costi per i collaboratori assunti nel corso dell'esercizio 2016, e i costi per traduzioni ed oneri finanziari.

- La gestione finanziaria dell'Ente ha portato un risultato positivo pari a Euro 9.

- Le imposte rilevate per un importo di Euro 290 sono relative all'Irap di competenza sui compensi dei collaboratori, che sarà versata nel corso del 2017.

- L'esercizio chiude con un avanzo di Euro 72.905.

- Nel corso dell'esercizio sono stati pagati fornitori dell'Ente, inclusi i relativi oneri fiscali, per € 36.349,63.

- Per quanto attiene i contributi relativi all'esercizio 2016, è da registrare il conferimento della quota associativa della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, pari a 35.00,00 € effettuato in data 21/11/2016. La Regione Veneto ha versato le quote 2015 e 2016 in data 15/11/2016. Il Land Carinzia ha versato la quota 2015 per Euro 70.000 in data 11/10/2016.

- Per quanto riguarda la conformità del bilancio economico preventivo annuale e pluriennale si rileva che in tale bilancio erano stati previsti € 76.300,00 di spese. A fronte di questi ci sono costi sostenuti per l'importo di € 31.909,00.

Il direttore Fortuna, procede quindi il proprio intervento riassumendo le principali attività svolte dall'Ente nel corso del 2016 e dei primi mesi del 2017.

Nel corso del 2016 le attività della Direttore del GECT si sono sviluppate lungo quattro direttrici principali:

- 1) il rafforzamento dell'attività amministrativo-contabile del GECT Euregio Senza Confini r.l.;

Gesamtvermögen der Körperschaft von 870.136 Euro.

-Die Forderungen in der Höhe von 35.036 Euro bestehen aus den Jahresbeiträgen 2016 des Mitglieds Land Kärnten in Höhe von 35.000 Euro. Die Differenz ist den Bankgebühren geschuldet.

- Die Verbindlichkeiten belaufen sich auf 12.123 Euro und bestehen zur Gänze aus Verbindlichkeiten gegen Lieferanten des EVTZ für 2017 eingegangene Rechnungen, die jedoch 2016 zuzuordnen sind.

- Unter den Rechnungsabgrenzungsposten der Passivseite wurden die Kostenanteile für die Mitarbeiter verbucht, einschließlich der Kosten 2016 für die Rechnungsprüfer.

- Die in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesenen Mitgliedsbeiträge für das Haushaltsjahr belaufen sich auf 105.000 Euro: Es wird daran erinnert, dass sich die von der Versammlung beschlossenen Beiträge für 2016 auf 35.000 Euro pro Mitglied belaufen.

- Unter den Kosten für Dienstleistungen wurden die Vergütungen des Kollegiums der Rechnungsprüfer für die Jahre 2016 und 2013, wie von der Versammlung beschlossen worden waren, die Kosten für die im Laufe des Haushaltsjahres 2016 eingestellten Mitarbeiter, die Übersetzungskosten und Finanzaufwendungen verbucht.

- Die Finanzgebarung des EVTZ hat zu einem positiven Ergebnis von 9 Euro geführt.

- Die ausgewiesenen Steuern in Höhe von 290 Euro beziehen sich auf die für die Vergütungen der Mitarbeiter fällige regionale Wertschöpfungssteuer, die 2017 gezahlt wird.

- Das Haushaltsjahr schließt mit einem Überschuss von 72.905 Euro.

- Im Laufe des Haushaltsjahres wurden Lieferanten des EVTZ in Höhe von € 36.349,63, einschließlich der entsprechenden Steuerlast, bezahlt.

- Bezüglich der Mitgliedsbeiträge für das Haushaltsjahr 2016 ist der am 21.11.2016 erfolgte Eingang des Mitgliedsbeitrags der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien in Höhe von 35.000,00 zu verzeichnen. Die Region Veneto hat die Mitgliedsbeiträge 2015 und 2016 am 15.11.2016 bezahlt. Das Land Kärnten hat am 11.10.2016 den Mitgliedsbeitrag 2015 in Höhe von 70.000 Euro bezahlt.



- 2) il rafforzamento dell'attività istituzionale del GECT Euregio Senza Confini r.l.;
- 3) il rafforzamento dell'organizzazione interna del GECT Euregio Senza Confini r.l.;
- 4) predisposizione del Programma di lavoro per l'anno 2017;

1) Per quanto attiene il primo punto si segnala, in particolare, l'esperimento della procedura relativa alla costituzione di una Lista di accreditamento in materia comunitaria e internazionale (cd. "Lista Esperti"). Successivamente è stata espletata la procedura di selezione da tale lista di tre esperti che, in data 23.12.2016, hanno sottoscritto un contratto di collaborazione coordinata e continuativa. Considerate le economie derivanti dalla selezione dei primi tre esperti, e in vista dell'apertura del secondo Avviso del Programma Interreg V A Italia Austria, si è proceduto ad avviare la procedura di selezione dalla Lista Esperti di due ulteriori collaboratori. La procedura di selezione si è conclusa il 21.03.2017 con la comunicazione agli interessati dell'esito dei colloqui. Il 29.05.2017 i due collaboratori sottoscriveranno il contratto di collaborazione con il GECT Euregio Senza Confini.

Come concordato dai membri nel corso della IX Assemblea, nel 2017 la funzione di Direttore del GECT continuerà ad essere svolta, a titolo gratuito, da un funzionario di livello dirigenziale della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.

Nel corso del 2016/2017 si è provveduto ad aggiornare il sito web istituzionale del GECT, in particolare la sezione web denominata "Amministrazione trasparente" che è stata implementata con la pubblicazione:

- degli inviti a presentare offerte per la gestione del servizio di tesoreria del GECT, di data 28 giugno 2016, e documentazione correlata;
- dell'avviso per la costituzione di una lista di accreditamento in materia comunitaria e internazionale, di data 15 novembre 2016, e documentazione correlata;
- della composizione ed il compenso del Collegio dei Revisori dei Conti per il triennio 2016-2019;
- dei verbali delle Assemblee del GECT;
- dei bilanci del GECT;
- delle aggiudicazioni ed affidamenti per l'anno 2016 (ex art.1 c. 32 Legge n. 190/2012).

- In Entsprechung des Einjahres- und Mehrjahreshaushaltsplans wird angemerkt, dass in diesem Haushaltsplan Ausgaben in der Höhe von 76.300,00 € ausgewiesen waren. Demgegenüber sind Kosten in der Höhe von 31.909,00 € angefallen.

Direktor Fortuna fährt fort und fasst die wichtigsten Tätigkeiten des EVTZ im Laufe des Jahres 2016 und der ersten Monate 2017 zusammen.

Im Jahr 2016 konzentrierte sich die Tätigkeit des EVTZ-Direktors auf vier Schwerpunkte:

- 1) Konsolidierung der administrativen und buchhalterischen Tätigkeit des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH
- 2) Konsolidierung der institutionellen Tätigkeit des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH
- 3) Konsolidierung der internen Organisation des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH
- 4) Ausarbeitung des Arbeitsprogramms für das Jahr 2017

1) Zum ersten Punkt wird insbesondere auf die Durchführung des Verfahrens zur Einrichtung einer Akkreditierungsliste in europäischen und internationalen Angelegenheiten hingewiesen (sog. „Expertenliste“). Danach wurde aus dieser Liste das Auswahlverfahren für drei Experten durchgeführt, die am 23.12.2016 einen Vertrag über eine koordinierte und kontinuierliche Mitarbeit unterschrieben haben. In Anbetracht der mit der Auswahl der ersten drei Experten verbundenen Kosteneinsparungen und im Hinblick auf die Eröffnung des zweiten Aufrufs des Programms Interreg V Italien-Österreich wurde das Verfahren zur Auswahl zweier weiterer Mitarbeiter aus der Expertenliste eingeleitet. Das Auswahlverfahren wurde am 21.03.2017 mit der Mitteilung des Ergebnisses der Bewerbungsgespräche an die Betroffenen abgeschlossen. Am 29.05.2017 werden die zwei Mitarbeiter den Kooperationsvertrag mit dem EVTZ Euregio Ohne Grenzen unterschreiben.

Wie von den Mitgliedern in der 9. Versammlung vereinbart, wird das Amt des EVTZ-Direktors 2017 weiterhin unentgeltlich von einem leitenden Beamten der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien ausgeübt werden.

Im Laufe des Jahres 2016/2017 wurde die institutionelle Website des EVTZ aktualisiert, insbesondere der Bereich „Transparente Verwaltung“, der mit der Veröffentlichung der folgenden Dokumente ergänzt wurde:



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



In data 18 marzo 2017 si è tenuta la seduta pubblica di apertura delle offerte pervenute in merito all'affidamento del servizio di Tesoreria. Nelle more dell'aggiudicazione finale del servizio- sono in fase di svolgimento i controlli sulla documentazione presentata- è stata richiesta ad UniCredit SpA la proroga dell'attuale servizio sino al 30.06.2018.

Considerata la necessità di poter disporre in maniera continuata di un servizio di interpretariato e traduzione, è in fase di definizione una procedura ad evidenza pubblica per la selezione del fornitore.

In riferimento alla gestione contabile del GECT Euregio Senza Confini, si segnala che il Direttore ha provveduto a redigere tutti i documenti contabili inerenti al bilancio d'esercizio al 31.12.2015, approvato nel corso dell'VIII Assemblea, alle variazioni al bilancio previsionale 2016-2018 e al bilancio previsionale 2017-2019. Il Direttore ha altresì provveduto a presentare, nel corso della X Assemblea, il bilancio d'esercizio al 31.12.2016 nonché le variazioni al bilancio previsionale 2017-2019. Tutti i bilanci hanno avuto il parere favorevole da parte del Collegio dei Revisori dei Conti.

2) Per quanto concerne il rafforzamento dell'attività istituzionale del GECT si segnala, in particolare, che nell'ambito della Convenzione delle Alpi al GECT Euregio Senza Confini sono state affidate le Presidenze dei WGs "Turismo sostenibile" e "Foreste Montane". Il mandato delle due Presidenze, definito di concerto con il Ministero dell'Ambiente a Roma il 13 gennaio us., è stato presentato a Vienna il 30- 31 gennaio scorsi. Il primo evento organizzato dal WG "Foreste Montane", in attuazione del mandato 2017-2018, si è tenuto a Tolmezzo il 27 aprile 2017.

Per quanto attiene la governance transfrontaliera del Programma Interreg V A Italia-Austria 2014-2020, il GECT, rappresentato dalla dott.ssa Francesca Cremasco della RAFVG, ha partecipato ai lavori del secondo incontro del Comitato di Sorveglianza tenutasi a Lavant (OstTirol) il 3 e il 4 aprile us .

Nel 2016 e nei primi mesi del 2017 sono proseguiti i rapporti di collaborazione con il Comitato delle Regioni partecipando attivamente con propri relatori ad alcuni eventi organizzati a Bruxelles ed implementando il Monitoring Report annuale pubblicato on-line il 10 aprile 2017.

Di particolare rilievo, l'avvio della collaborazione con il GECT Europaregion Tirolo-Alto Adige-Trento. Il primo incontro si è tenuto a Bolzano il 13 e 14 marzo nel

- Aufforderungen zur Einreichung von Angeboten für die Verwaltung des EVTZ- Schatzamtsdienstes vom 28. Juni 2016 mit der damit verbundenen Dokumentation
- Bekanntmachung der Einrichtung einer Akkreditierungsliste in europäischen und internationalen Angelegenheiten vom 15. November 2016 mit der damit verbundenen Dokumentation
- Zusammensetzung und Vergütung des Kollegiums der Rechnungsprüfer für den Dreijahreszeitraum 2016-2019
- EVTZ-Versammlungsprotokolle
- EVTZ-Jahresabschlüsse
- Auftragsvergaben für das Jahr 2016 (gem. Art.1 Abs. 32 Gesetz Nr. 190/2012)

Am 18. März 2017 fand die öffentliche Sitzung zur Öffnung der eingegangenen Angebote für die Vergabe des Schatzamtsdienstes statt. Bis zur endgültigen Vergabe des Schatzamtsdienstes - derzeit läuft die Prüfung der eingereichten Dokumentation - wurde die UniCredit SpA um die Verlängerung des aktuellen Dienstes bis zum 30.06.2018 gebeten.

Aufgrund der Notwendigkeit, kontinuierlich über einen Übersetzungs- und Dolmetschdienst zu verfügen, läuft derzeit die Vorbereitung eines Verfahrens mit Öffentlichkeitscharakter für die Auswahl des Dienstleisters.

Bezüglich der Buchhaltung des EVTZ Euregio ohne Grenzen wird darauf hingewiesen, dass der Direktor die Erstellung aller Buchhaltungsunterlagen für den Jahresabschluss zum 31.12.2015, der auf der 8. Versammlung genehmigt wurde, sowie die der Änderungen zum Haushaltsplan 2016-2018 und des Haushaltsplans 2017-2019 veranlasst hat. Der Direktor hat ferner veranlasst, dass in der 10. Versammlung der Jahresabschluss zum 31.12.2016 sowie die Änderungen zum Haushaltsplan 2017-2019 vorgestellt werden. Alle Jahresabschlüsse wurden vom Kollegium der Rechnungsprüfer positiv bewertet.

2) Bezüglich der Konsolidierung der institutionellen Tätigkeit des EVTZ wird insbesondere darauf hingewiesen, dass der EVTZ Euregio ohne Grenzen im Rahmen der Alpenkonvention den Vorsitz in den Arbeitsgruppen „Nachhaltiger Tourismus“ und „Bergwald“ übernommen hat. Das Mandat der beiden Vorsitze wurde am 13.1.2017 in Abstimmung mit dem





REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



corso del quale, oltre un confronto sulle modalità operative dei due GECT, è iniziato un confronto circa la possibilità di presentare proposte progettuali comuni. È seguito un secondo incontro a Klagenfurt, il 3 maggio, in cui si è proceduto alla definizione congiunta dei contenuti di una proposta progettuale, denominata FITCO, da presentare sull'asse 3 "Istituzioni" del Programma Interreg Italia-Austria. La Direzione del GECT Euregio ha invitato il GECT Tirolo ad aderire a tutti i progetti sostenuti dal GECT Euregio Senza Confini.

In vista della pubblicazione del secondo Avviso del Programma Interreg V A Italia-Austria, si è proceduto all'invio ai membri del Gruppo Tecnico di Supporto di due note informative (rispettivamente la nr. 09 del 21 febbraio 2017 e la nr. 33 del 27 marzo) con cui sono stati anticipati i contenuti dell'Avviso al fine di fornire un supporto utile per la predisposizione di proposte progettuali comuni.

Successivamente, si è proceduto alla convocazione dei seguenti tavoli tecnici:

- tavolo trasporti e turismo, riunitosi a Trieste il 30 marzo ore 09.00 e il 15 maggio alle ore 11.00.
- tavolo in ambito socio sanitario, riunitosi il 30 marzo ore 15.00
- tavolo istruzione e formazione, riunitosi il 5 maggio

le cui attività sono poi proseguite e si concretizzeranno nella presentazione di alcune proposte progettuali.

3) Avuto riguardo alla strutturazione interna del GECT, si evidenzia che nel corso del 2016 vi è stata la proroga della Presidenza, del Direttore e il rinnovo del Collegio dei Revisori del GECT. Anche nel 2017 la funzione di Direttore verrà svolta a titolo gratuito così come il supporto costante prestato dai funzionari delle tre Regioni che costituiscono il GECT.

Il Gruppo Tecnico di Supporto ha visto, nel corso del 2016, la variazione della partecipazione di alcuni rappresentanti della Regione del Veneto e del Land Carinzia. Anche nei primi mesi del 2017 i contatti quotidiani, tra i componenti del Gruppo Tecnico di Supporto hanno permesso l'avanzamento dell'attività del GECT.

4) Al fine di dare attuazione al Programma di lavoro per l'anno 2017, così come approvato dalla IX

Umweltministerium in Rom definiert und am 30.-31.1.2017 in Wien vorgestellt. Die erste von der AG „Bergwald“ organisierte Veranstaltung hat in Umsetzung des Mandats 2017-2018 am 27. April 2017 in Tolmezzo stattgefunden.

Was die grenzüberschreitende Governance des Programms Interreg V A Italien-Österreich 2014-2020 betrifft, hat der durch die Beamtin Dott.ssa Francesca Cremasco der ARFJV vertretene EVTZ an den Arbeiten der zweiten Sitzung des Begleitausschusses teilgenommen, die am 3.-4. April 2017 in Lavant (Osttirol) stattgefunden hat.

2016 und in den ersten Monaten 2017 wurden mit der aktiven Teilnahme mit eigenen Referenten bei einigen in Brüssel organisierten Veranstaltungen und mit der Umsetzung des jährlichen Monitoring-Berichts, der am 10. April 2017 online veröffentlicht wurde, die Kooperationsbeziehungen zum Ausschuss der Regionen fortgesetzt.

Von besonderer Bedeutung ist die Einleitung der Zusammenarbeit mit dem EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino. Das erste Treffen fand von 13. bis 14. März in Bozen statt, bei dem neben einem Austausch über die operativen Modalitäten der beiden EVTZ mit der Besprechung der Möglichkeit begonnen wurde, gemeinsame Projektanträge einzureichen. Am 3. Mai folgte ein zweites Treffen, bei dem die Inhalte eines Projektvorschlags namens FITCO gemeinsam abgestimmt wurden, der im Rahmen der Achse 3 „Institutionen“ des Programms Interreg Italien-Österreich eingereicht werden soll. Die Direktion des EVTZ Euregio hat den EVTZ Tirol dazu aufgefordert, an allen vom EVTZ Euregio Ohne Grenzen geförderten Projekten teilzunehmen.

Im Hinblick auf die Veröffentlichung des zweiten Aufrufs des Programms Interreg V Italien-Österreich wurden zwei Informationsschreiben (Nr. 09 vom 21. Februar 2017 und Nr. 33 vom 27. März) an die Mitglieder des Technischen Beirats verschickt, in denen die Inhalte des Aufrufs für eine nutzbringende Unterstützung bei der Ausarbeitung gemeinsamer Projektanträge vorab bekannt gegeben wurden.

Daraufhin wurden die folgenden Fachgruppen einberufen:

- Fachgruppe Verkehr und Tourismus am 30. März um 09.00 Uhr und am 15. Mai um 11.00 Uhr in Triest
- Fachgruppe Gesundheit und Soziales am 30. März um 15.00 Uhr



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



Assemblea del GECT, si è proceduto alla convocazione dei Tavoli Tecnici, in particolare quelli afferenti ai settori Trasporti, Turismo e Socio-sanitario al fine di individuare i contenuti di alcune proposte progettuali da presentare a valere sul secondo bando del Programma Interreg V A Italia-Austria. Il 15 maggio si è tenuto il primo incontro formale del tavolo tecnico istruzione-formazione per la condivisione di una proposta di armonizzazione il quadro ordinamentale e giuridico in materia di formazione dei Paesi partner di progetto (SCET NET). I verbali degli incontri sono stati trasmessi ai singoli partecipanti.

L'attività sopra richiamata è ampiamente descritta nei verbali delle precedenti Assemblee del GECT Euregio Senza Confini r.l. cui si rimanda per eventuali necessità di approfondimento.

Il Presidente cede quindi la parola al Presidente del Collegio dei Revisori dei Conti, rag. Renzo Di Natale il quale informa che il Collegio ha partecipato alla gestione del GECT attraverso le visite periodiche ed intervenendo nelle Assemblee. Come indicato nella Relazione, il rag Di Natale dà atto che l'attività del GECT si è svolta nel rispetto della Legge e dello Statuto sociale, nonché nel rispetto della finalità e degli indirizziformulati dai Soci. L'esercizio 2016 ha segnato l'avvio dell'attività progettuale con la partecipazione ad alcuni progetti approvati a valere sui primo Avviso del Programma Italia-Austria.

Il Presidente del Collegio prosegue il proprio intervento riferendosi alla possibilità di valutare se il GECT possa recuperare l'IVA che rappresenta un costo puro. Si rende quindi disponibile a verificare l'ipotesi con i Revisori del GECT Tirolo-Alto Adige-Trento.

Prende la parola lamag. Esther Horner la quale informa i membri che il Land Carinzia ha provveduto in data 24/04/2017 al versamento della quota associativa riferita all'annualità 2016.

Il Direttore ringrazia il Land Carinzia e informa che Unicredit non ha ancora comunicato la riscossione di tale importo. Verranno avviati gli opportuni contatti con l'Istituto Tesoriere affinché tale importo venga registrato.

In merito all'attività svolta, si apre un ampio e approfondito confronto dal quale emerge la piena soddisfazione delle tre Regioni per l'attività fin qui svolta dal GECT. I tre membri manifestano la propria convinzione che i rapporti instaurati e la cooperazione avviata sono e saranno rilevanti anche su altri fronti

- Fachgruppe Bildung und Ausbildung am 5. Mai,
- deren Tätigkeiten dann fortgesetzt wurden und in der Einreichung einiger Projektanträge münden werden.

3) Mit Bezug auf die interne Strukturierung des EVTZ wird darauf hingewiesen, dass 2016 der Vorsitz und das Amt des Direktor verlängert und das Kollegium der EVTZ-Rechnungsprüfer erneuert wurden. Auch 2017 wird das Amt des Direktors unentgeltlich ausgeübt, genau wie die ständige Unterstützung durch die Beamten der drei Regionen, die Mitglieder des EVTZ sind.

Im Technischen Beirat gab es 2016 einige Veränderungen bei der Teilnahme einiger Vertreter der Region Veneto und des Landes Kärnten. Auch in den ersten Monaten 2017 haben die täglichen Kontakte zwischen den Mitgliedern des Technischen Beirats den Fortschritt der EVTZ-Tätigkeit ermöglicht.

4) Zur Umsetzung des auf der 9. Versammlung des EVTZ verabschiedeten Arbeitsprogramms 2017 wurden die Fachgruppen einberufen, insbesondere die Fachgruppen Verkehr, Tourismus und Gesundheit und Soziales, um Inhalte einiger Projektvorschläge zu entwickeln, die beim zweiten Aufruf des Programms Interreg V A Italien-Österreich eingereicht werden sollen. Am 15. Mai fand die erste formale Sitzung der Fachgruppe Bildung-Ausbildung für die Abstimmung eines Vorschlags zur Harmonisierung des Rechts- und Ordnungsrahmens im Ausbildungswesen der Projektpartner (SCET-NET) statt. Die Besprechungsprotokolle wurden an die einzelnen Teilnehmer übermittelt.

Die oben angeführte Tätigkeit ist in den Versammlungsprotokollen des EVTZ Euregio ohne Grenzen mbH ausführlich beschrieben, auf die verwiesen wird.

Der Vorsitzende erteilt daraufhin dem Präsidenten des Kollegiums der Rechnungsprüfer, Rag. Renzo Di Natale, das Wort, der mitteilt, dass das Kollegium mit regelmäßigen Besuchen und mit der Teilnahme an den Versammlungen am EVTZ-Betrieb mitgewirkt hat. Wie im Bericht angeführt, bestätigt Rag. Di Natale, dass die EVTZ-Tätigkeit unter Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen und der Satzung sowie unter Beachtung der Zielsetzungen und der von den Mitgliedern vorgegebenen Leitlinien durchgeführt wurde. Das Haushaltsjahr 2016 hat den Beginn der Projektstätigkeit mit der Teilnahme an einigen im



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



quali, ad esempio, gli altri Programmi della Cooperazione Territoriale Europea ed altre iniziative europee.

Il Presidente Vecchiato chiede se vi siano osservazioni in merito alla documentazione in approvazione.

I rappresentanti delle tre Regioni non formulano osservazioni.

**Il Presidente dell'Assemblea, dott. Diego Vecchiato, all'unanimità dichiara:**

**a) approvato all'unanimità il bilancio di esercizio al 31.12.2016;**

**b) approvata all'unanimità la relazione del Direttore del GECT al bilancio di esercizio al 31.12.2016;**

**c) la presa d'atto della Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti al bilancio di esercizio al 31.12.2016.**

**La documentazione di cui ai punti a), b), c) è allegata al presente verbale come parte sostanziale ed integrante dello stesso.**

Rahmen des ersten Aufrufs des Programms Italien-Österreich genehmigten Projekten verzeichnet.

Der Präsident des Kollegiums fährt fort und spricht die Möglichkeit an zu prüfen, ob der EVTZ die Umsatzsteuer erstattet bekommen kann, die einen reinen Kostenfaktor darstellt. Er bietet sich an, diese Möglichkeit mit den Rechnungsprüfern des EVTZ Tirol-Südtirol-Trentino zu prüfen.

Fr. Mag. Esther Horner ergreift das Wort und teilt den Mitgliedern mit, dass das Land Kärnten am 24.04.2017 die Zahlung des Mitgliedsbeitrags für das Jahr 2016 veranlasst hat.

Der Direktor dankt dem Land Kärnten und teilt mit, dass Unicredit den Eingang dieses Betrags noch nicht mitgeteilt hat. Die entsprechenden Kontakte zum schatzamtsdiensthabenden Kreditinstitut werden aufgenommen werden, damit der Betrag verbucht wird.

Zur durchgeführten Tätigkeit findet ein umfassender und eingehender Austausch statt, aus dem die volle Zufriedenheit der drei Regionen mit der bisherigen Tätigkeit des EVTZ hervorgeht. Die drei Mitglieder bringen ihre Überzeugung zum Ausdruck, dass die aufgebauten Beziehungen und die eingeleitete Zusammenarbeit auch in sonstiger Hinsicht relevant sind und sein werden, wie z. B. in den anderen Programmen der europäischen territorialen Zusammenarbeit und sonstigen europäischen Initiativen.

Der Vorsitzende Vecchiato fragt, ob es noch Anmerkungen zur zu genehmigenden Dokumentation gibt.

Die Vertreter der drei Regionen haben keine Anmerkungen.

**Der Vorsitzende der Versammlung, Dott. Diego Vecchiato, erklärt mit Einstimmigkeit:**

**a) die einstimmige Annahme des Jahresabschlusses zum 31.12.2016;**

**b) die einstimmige Annahme des Berichts des EVTZ-Direktors über den Jahresabschluss zum 31.12.2016;**



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

c) die Kenntnisnahme des Berichts des Kollegiums der Rechnungsprüfer über den Jahresabschluss zum 31.12.2016.

Die unter den Punkten a), b) und c) genannte Dokumentation wird diesem Protokoll als dessen wesentlicher und integrierender Bestandteil beigelegt.



REGIONE DEL VENETO

**ODG3: VARIAZIONI AL BILANCIO ANNUALE E PLURIENNALE 2017-2019.**

Il Presidente, dott. Diego Vecchiato, introduce il punto all'ordine del giorno, e cede la parola al Direttore del GECT, dott. Carlo Fortuna, che illustra il punto all'ordine del giorno.

Il Direttore del GECT ricorda che, con nota nr.54/2017 del 17 maggio, ha trasmesso ai tre Presidenti le variazioni al bilancio annuale e pluriennale 2017-2019, nonché la propria Relazione a tali variazioni e la Relazione del Collegio dei Revisori, dopo aver condiviso la documentazione in parola con il Gruppo Tecnico del GECT.

La variazione al bilancio annuale e pluriennale 2017-2019 del Gect Euregio Senza Confini r.l. si rende necessaria primariamente a seguito della decisione dei membri di apportare una riallocazione delle spese previste per il personale in collaborazione assunto nel mese di dicembre 2016. Le economie, pari a Euro 20.860 realizzate sui tre collaboratori incaricati in data 23 dicembre 2016 rispetto agli importi previsti nel bilancio previsionale 2017-2019 approvato, sono state destinate a due collaboratori, professionisti esterni dotati di partita iva, che sono stati recentemente selezionati dall'Ente all'interno della lista esperti già predisposta nel 2016. Tale spesa trova quindi collocazione in una nuova voce di bilancio che è stata inserita nel bilancio previsionale, mentre il costo previsto per i tre collaboratori è stato parimenti ridotto.

Pertanto l'importo di Euro 20.860 è stato destinato a due nuovi collaboratori che inizieranno l'attività successivamente all'approvazione delle variazioni di bilancio in approvazione nel corso della X Assemblea del Gect.

Considerata la partecipazione del GECT ad attività progettuali ed istituzionali, sono state inoltre aumentate le spese previste per costi legati a missioni, che sono state portate a Euro 5.000, i costi di ospitalità che sono stati portati a Euro 6.000 a fronte della diminuzione dei compensi previsti in capo al Direttore del Gect, previsti per l'importo di Euro 25.500.

In previsione dell'adozione del sistema di fatturazione elettronica, è stata inoltre prevista una nuova voce di spesa per l'acquisto del software applicativo per la gestione della contabilità e dei documenti informatici per Euro 1.000. Per il 2017 sono disponibili:

**TOP3: ÄNDERUNGEN DES EINJAHRES- UND MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS 2017-2019.**

Der Vorsitzende Dott. Diego Vecchiato leitet den Tagesordnungspunkt ein und erteilt dem Direktor des EVTZ Dott. Carlo Fortuna das Wort, der den Tagesordnungspunkt erläutert.

Der Direktor des EVTZ erinnert daran, dass er den drei Präsidenten mit Notiz Nr. 54/2017 vom 17. Mai 2017 die Änderungen des Einjahres- und Mehrjahreshaushaltsplans 2017-2019 sowie seinen Bericht zu diesen Änderungen und den Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer übermittelt hat, nachdem die betreffende Dokumentation mit dem Technischen Beirat des EVTZ abgestimmt worden war.

Die Änderung des Einjahres- und Mehrjahreshaushaltsplans 2017-2019 des EVTZ Euregio Ohne Grenzen m.b.H. wird primär in Folge des Beschlusses der Mitglieder erforderlich, eine Umschichtung der für die im Dezember 2016 eingestellten Mitarbeiter geplanten Ausgaben vorzunehmen. Die Einsparungen in Höhe von 20.860 Euro, die mit den drei am 23. Dezember 2016 eingestellten Mitarbeitern im Vergleich zu den im genehmigten Haushaltsplan 2017-2019 eingeplanten Beträgen erzielt werden, wurden für zwei externe, selbstständig tätige Fachleute bereitgestellt, die kürzlich vom EVTZ aus der bereits 2016 erstellten Expertenliste ausgewählt wurden. Diese Ausgaben finden sich somit in einem neuen Bilanzposten wieder, der in den Haushaltsplan aufgenommen wurde, wobei die geplanten Kosten für die drei Mitarbeiter entsprechend reduziert wurden.

Der Betrag von 20.860 Euro wurde somit für zwei neue Mitarbeiter bereitgestellt, die ihre Arbeit nach der Genehmigung der in der 10. EVTZ-Versammlung zu verabschiedenden Änderungen des Jahresabschlusses aufnehmen werden.

In Anbetracht der Teilnahme des EVTZ an Projekten und aufgrund institutioneller Tätigkeiten wurden zudem die Ausgaben für Kosten in Verbindung mit Dienstreisen auf 5.000 Euro und die Kosten für Gastfreundschaft auf 6.000 Euro erhöht; die mit 25.500 Euro veranschlagten Vergütungen des EVTZ-Direktors wurden hingegen verringert.

Im Hinblick auf die Einführung des Systems der elektronischen Rechnungslegung wurde zudem ein neuer Ausgabenposten für den Kauf von Software für



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



<ul style="list-style-type: none"> <li>- € 150.000 di contributi;</li> <li>- € 497.231 di avanzo dalla gestione 2013, 2014 e 2015;</li> <li>- € 72.905 di avanzo dalla gestione 2016.</li> </ul> <p>- Per un totale di € 720.136.</p> <p>Al 31/12/2016, incluso il fondo di dotazione iniziale pari ad € 300.000, la disponibilità finanziaria del Gect ammonta ad € 851.501.</p> <p>Alla data odierna residuano € 35.000 di crediti da incassare così suddivisi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- € 35.000 Regione Carinzia quota di competenza 2016.</li> </ul> <p>In base al piano finanziario, nel 2017 si avranno spese per un ammontare di circa 330.000€. I contratti di collaborazione stipulati dall'Ente a fine 2016 permetteranno il pieno sviluppo dell'attività del Gect nel corso del 2017, con la partecipazione ad alcuni progetti comunitari.</p> <p>Si prevede di chiudere l'esercizio 2017 con un sostanziale pareggio.</p> <p>Si precisa che il bilancio economico preventivo annuale è coerente rispetto agli indirizzi del GECT, ai suoi obiettivi ed al programma di lavoro, in quanto sia i costi che i ricavi sono principalmente incentrati sulle attività di presentazione ed attuazione di progetti ed iniziative di interesse per la popolazione, finanziati da fondi europei come anche da fondi propri del GECT, nonché sui collaboratori dell'ente che avranno il compito fondamentale di realizzare le suddette attività.</p> <p>Il Collegio dei Revisori dei Conti, nella propria Relazione, concorda con le rettifiche apportate e chiaramente illustrate nella Relazione del Direttore.</p> <p>Il Presidente Vecchiato chiede se vi siano osservazioni in merito alla documentazione in approvazione.</p> <p>I rappresentanti delle tre Regioni non formulano osservazioni.</p>	<p>das Management der Buchhaltung und der elektronischen Dokumente in Höhe von 1.000 Euro ausgewiesen. Für 2017 stehen zur Verfügung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- € 150.000 Beiträge</li> <li>- € 497.231 Haushaltsüberschuss der Jahre 2013, 2014 und 2015;</li> <li>- € 72.905 Haushaltsüberschuss 2016.</li> </ul> <p>- Gesamtbetrag: € 720.136.</p> <p>Am 31.12.2016 belaufen sich die verfügbaren finanziellen Mittel des EVTZ inklusive des anfänglichen Dotationsfonds von € 300.000 auf € 851.501.</p> <p>Am heutigen Tag bleiben noch offene Forderungen in Höhe von € 35.000, die wie folgt aufgeteilt sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- € 35.000 Land Kärnten, Mitgliedsbeitrag 2016.</li> </ul> <p>Entsprechend dem Haushaltsplan werden 2017 Ausgaben in Höhe von rund 330.000 € anstehen. Die vom EVTZ Ende 2016 abgeschlossenen Kooperationsverträge werden im Laufe des Jahres 2017 die volle Entfaltung der EVTZ-Tätigkeit mit der Teilnahme an einigen EU-Projekten ermöglichen.</p> <p>Es ist geplant, das Haushaltsjahr 2017 mit einem Bilanzausgleich zu schließen.</p> <p>Es wird hinzugefügt, dass der Einjahreshaushaltsplan den Leitlinien des EVTZ, mit seinen Zielsetzungen und dem Arbeitsprogramm entspricht, da sich sowohl die Kosten als auch die Erlöse überwiegend auf die Einreichung und Umsetzung von Projekten und Initiativen von Interesse für die Bevölkerung konzentrieren, die aus EU-Mitteln und aus Eigenmitteln des EVTZ finanziert werden, sowie auf die Mitarbeiter des Verbunds, deren grundlegende Aufgabe es ist, die oben angeführten Tätigkeiten umzusetzen.</p> <p>Das Kollegium der Rechnungsprüfer stimmt in seinem Bericht den vorgenommenen und im Bericht des Direktors klar erläuterten Änderungen zu.</p> <p>Der Vorsitzende Vecchiato fragt, ob es noch Anmerkungen zur zu genehmigenden Dokumentation gibt.</p> <p>Die Vertreter der drei Regionen haben keine Anmerkungen.</p>
---	--



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



Il Presidente dell'Assemblea, dott. Diego Vecchiato, all'unanimità dichiara:

a) approvate all'unanimità le variazioni al bilancio annuale (2017) e pluriennale (2017-2019);

b) approvata all'unanimità la relazione del Direttore del GECT al bilancio annuale (2017) e pluriennale (2017-2019);

c) la presa d'atto della Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti al bilancio annuale (2017) e pluriennale (2017-2019).

La documentazione di cui ai punti a), b), c) è allegata al presente verbale come parte sostanziale ed integrante dello stesso.

Der Vorsitzende der Versammlung, Dott. Diego Vecchiato, erklärt mit Einstimmigkeit:

a) die einstimmige Annahme der Änderungen des Einjahres- (2017) und Mehrjahreshaushaltsplans (2017-2019)2017;

b) die einstimmige Annahme des Berichts des EVTZ-Direktors über den Einjahres- (2017) und Mehrjahreshaushaltsplan (2017-2019);

c) die Kenntnisnahme des Berichts des Kollegiums der Rechnungsprüfer über den Einjahres- (2017) und Mehrjahreshaushaltsplan (2017-2019).

Die unter den Punkten a), b) und c) genannte Dokumentation wird diesem Protokoll als dessen wesentlicher und integrierender Bestandteil beigefügt.

**ODG 4: NOMINA DEL RESPONSABILE PER LA PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE E DEL RESPONSABILE DELLA TRASPARENZA**

Il Presidente, dott. Diego Vecchiato introduce il punto all'ordine del giorno. Al fine di proseguire l'allineamento del GECT alle disposizioni nazionali italiane in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione si rende necessario procedere alla nomina:

- a) del Responsabile per la prevenzione della corruzione;
- b) del Responsabile della trasparenza.

Come verificato con il prof. Coen, le due figure possono essere ricondotte in capo al Direttore del GECT che, allo stato attuale, risulta essere anche l'unico funzionario di livello dirigenziale del GECT.

Il Presidente chiede se vi siano osservazioni in merito alla proposta di nomina.

I rappresentanti delle tre Regioni non formulano osservazioni, pertanto

**PREMESSO** che il Regolamento (CE) n. 1082/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006 relativo a un Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT), così come modificato dal Regolamento (UE) n. 1302/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, prevede la possibilità di istituire gruppi cooperativi dotati di personalità giuridica denominati "Gruppi Europei di Cooperazione Territoriale (GECT)", quali strumenti in grado di contribuire alla cooperazione al di là delle frontiere nazionali, rendendo la cooperazione territoriale più strategica, ma anche più semplice e flessibile;

**PREMESSO** che la Legge 7 luglio 2009, n. 88 (Legge comunitaria 2008), al Capo III, ha recepito il Regolamento n. 1082/2006 e ha stabilito le procedure per l'ottenimento dell'autorizzazione alla creazione di un GECT;

**PRESO ATTO** dell'autorizzazione Governativa alla partecipazione al Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT) "Euregio Senza Confini r.l." rilasciata con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri il 13 luglio 2012;

**VISTA** l'iscrizione, in data 21 dicembre 2012, del GECT "Euregio Senza Confini r.l." al Registro istituito con D.P.C.M. 6 ottobre 2009 e alla sua successiva iscrizione all'Elenco dei GECT istituito presso il Comitato delle Regioni dell'Unione Europea;

**TOP 4: ERNENNING DES ANTIKORRUPTIONSBEAUFTRAGTEN UND DES TRANSPARENZBEAUFTRAGTEN**

Der Vorsitzende Dott. Diego Vecchiato leitet den Tagesordnungspunkt ein. Zur Anpassung des EVTZ an die italienischen Vorschriften zur Transparenz und Korruptionsvorbeugung ist es notwendig, die folgenden Personen zu ernennen:

- a) den Antikorruptionsbeauftragten
- b) den Transparenzbeauftragten

Wie mit Prof. Coen geprüft wurde, können die beiden Funktionen vom Direktor des EVTZ übernommen werden, der derzeit auch der einzige leitende Beamte des EVTZ ist.

Der Vorsitzende fragt, ob es Anmerkungen zum Ernennungsvorschlag gibt.

Die Vertreter der drei Regionen haben keine Anmerkungen, somit:

**VORAUSSCHICKT**, dass die Verordnung (EG) Nr. 1082/2006 des europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 über den Europäischen Verbund der territorialen Zusammenarbeit (EVTZ), geändert durch die Verordnung (EU) Nr. 1302/2013 des europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013, die Möglichkeit regelt, Verbände der Zusammenarbeit mit Rechtspersönlichkeit namens „Europäische Verbände der territorialen Zusammenarbeit (EVTZ)“ als Instrumente zu gründen, die zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit beitragen können und damit die territoriale Zusammenarbeit strategischer, aber auch einfacher und flexibler gestalten;

**VORAUSSCHICKT**, dass das Gesetz Nr. 88 vom 7. Juli 2009 (EU-Gesetz 2008) unter Abschnitt III die Verordnung Nr. 1082/2006 in nationales Recht umgesetzt und die Verfahren für den Erhalt der Genehmigung zur Gründung eines EVTZ geregelt hat;

**NACH KENNTNISNAHME** der am 13. Juli 2012 mit Dekret des Ministerpräsidenten erteilten Genehmigung der Regierung zur Teilnahme am Europäischen Verbund der territorialen Zusammenarbeit (EVTZ) „Euregio Ohne Grenzen mbH“;

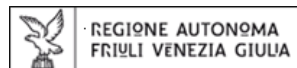
**NACH EINSICHTNAHME** der Eintragung des EVTZ Euregio „Ohne Grenzen mbH“ vom 21. Dezember 2012 in dem mit Dekret des Ministerpräsidenten vom 6. Oktober 2009 eingerichteten Register und der späteren Eintragung in die beim Ausschuss der





REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



**NELLE MORE** dell'adozione del Decreto interministeriale per l'adozione delle norme per la gestione economica, finanziaria e patrimoniale, conformemente ai principi contabili internazionali del settore pubblico come da Legge 7 luglio 2009, n. 88 art. 48;

**VISTI** l'atto costitutivo, la Convenzione e lo Statuto del GECT "Euregio Senza Confini r.l." firmati dai Presidenti delle Regioni del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Carinzia a Venezia il 27 novembre 2012;

**VISTO** il Regolamento di organizzazione e funzionamento del GECT "Euregio Senza Confini r.l." ed, in particolare, l'art. 10, comma 2, il quale conferisce al Direttore del GECT potere decisionale – tra l'altro – nella predisposizione degli atti amministrativi e l'art. 18, comma 1, il quale prevede che il Direttore del GECT è il soggetto preposto per le competenze inerenti all'attività gestionale del GECT medesimo;

**VISTO** il Codice di comportamento del del GECT "Euregio Senza Confini r.l." le cui norme, per quanto compatibili, costituiscono obbligo di comportamento per tutti i collaboratori o consulenti, con qualsiasi tipologia di contratto o incarico e a qualsiasi titolo, nonché nei confronti dei collaboratori a qualsiasi titolo di imprese fornitrici di beni o servizi e che realizzano opere in favore del GECT "Euregio Senza Confini r.l.";

**VISTO** il Regolamento di accesso agli atti del GECT "Euregio Senza Confini r.l." ed, in particolare, l'art. 3, comma 2, il quale dispone che il Direttore del GECT è il Responsabile del procedimento di accesso;

**VISTA** la Legge n. 190/2012 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione", così come modificata dal Decreto Legislativo 25 maggio 2016 n. 97, che all'art. 1, comma 8 stabilisce che l'organo di indirizzo dell'amministrazione adotta il Piano triennale per la prevenzione della corruzione su proposta del Responsabile per la prevenzione della corruzione e per la trasparenza, curandone la trasmissione all'Autorità Nazionale Anticorruzione;

**VISTO** il Decreto Legislativo n. 33 del 14 marzo 2013 "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni", così come modificato dal Decreto Legislativo 25 maggio 2016 n. 97, che all'art. 43, comma 1 stabilisce che all'interno

Regionen der Europäischen Union eingerichteten EVTZ-Liste;

**IM ZUGE** der Annahme des interministeriellen Dekrets für die Annahme der Vorschriften für die wirtschaftliche, finanzielle und vermögensrechtliche Verwaltung entsprechend den internationalen Buchhaltungsgrundsätzen der öffentlichen Verwaltung gemäß Gesetz Nr. 88 Art. 48 vom 7. Juli 2009;

**NACH EINSICHTNAHME** des Gründungsvertrags, der Übereinkunft und der Satzung des EVTZ Euregio „Ohne Grenzen“ mbH“, die am 27. November 2012 in Venedig von den Präsidenten der Regionen Veneto, Friaul Julisch Venetien und Kärnten unterzeichnet wurden;

**NACH EINSICHTNAHME** der Geschäftsordnung des EVTZ „Euregio Ohne Grenzen mbH“ und insbesondere von Art. 10, Absatz 2, der dem Direktor des EVTZ Entscheidungsbefugnis - unter anderem - bei der Vorbereitung von Verwaltungsakten zuweist, und von Art. 18, Absatz 1, der regelt, dass der Direktor des EVTZ die für die Gebarungstätigkeit des EVTZ betraute Person ist;

**NACH EINSICHTNAHME** des Verhaltenskodexes des EVTZ „Euregio Ohne Grenzen mbH“, dessen Bestimmungen im Rahmen der Vereinbarkeit die Verhaltenspflichten für sämtliche Mitarbeiter oder Berater mit jedwedem Vertrag oder Auftrag und auf welchem Rechtstitel auch immer, sowie gegenüber Mitarbeitern gleich in welcher Eigenschaft, von Unternehmen, die für den EVTZ „Euregio Ohne Grenzen mbH“ Waren liefern, Dienstleistungen erbringen oder Arbeiten ausführen, bilden;

**NACH EINSICHTNAHME** der Richtlinie über den Zugang zu den Akten des EVTZ „Euregio Ohne Grenzen mbH“ und insbesondere von Art. 3, Absatz 2, der regelt, dass der Direktor des EVTZ der Verantwortliche für das Zugangsverfahren ist;

**NACH EINSICHTNAHME** des Gesetzes Nr. 190/2012 „Bestimmungen über die Vorbeugung und Verfolgung der Korruption und der Illegalität in der öffentlichen Verwaltung“, geändert durch gesetzesvertretendes Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016, das unter Art. 1, Absatz 8 festlegt, dass das Ausrichtungsorgan der Verwaltung auf Vorschlag des Antikorruptions- und Transparenzbeauftragten den Dreijahresplan für die Korruptionsvorbeugung annimmt und dessen Übermittlung an die Nationale Antikorruptionsbehörde veranlasst;



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



di ogni amministrazione il Responsabile per la prevenzione della corruzione svolge le funzioni di Responsabile per la trasparenza, effettua un'attività di controllo sull'adempimento degli obblighi di pubblicazione previsti dalla normativa vigente, assicura la completezza, la chiarezza e l'aggiornamento delle informazioni pubblicate segnalando altresì i casi di mancato o ritardato adempimento degli obblighi di pubblicazione;

**RICHIAMATE** le disposizioni contenute nel Piano Nazionale Anticorruzione 2016 adottato dall'Autorità Nazionale Anticorruzione con propria deliberazione n. 831 del 3 agosto 2016 ed, in particolare, l'obbligo di comunicare il nominativo del Responsabile per la prevenzione della corruzione e per la trasparenza utilizzando il modulo pubblicato sul sito istituzionale dell'Autorità attraverso procedura;

**RITENUTO** di individuare nel Direttore del GECT "Euregio Senza Confini r.l." il soggetto deputato a svolgere le funzioni attribuite dalla normativa sopra richiamata

**Su proposta del Presidente, all'unanimità l'Assemblea**

#### **DELIBERA**

1. di nominare il Direttore del GECT Euregio Senza Confini r.l., dott. Carlo Fortuna, quale Responsabile per la prevenzione della corruzione;
2. di nominare il Direttore del GECT Euregio Senza Confini r.l., dott. Carlo Fortuna, quale Responsabile per la trasparenza;
3. di autorizzare il Direttore del GECT Euregio Senza Confini r.l., dott. Carlo Fortuna, a comunicare all'Autorità Nazionale Anticorruzione il proprio nominativo, in qualità di Responsabile di cui ai punti 1. e 2 del dispositivo.

Ravvisata l'urgenza, la presente parte del verbale viene approvata seduta stante.

**NACH EINSICHTNAHME** des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 33 vom 14. März 2013 „Neuordnung der Vorschriften über das Zugangsrecht der Bürger und die Pflichten bezüglich Bekanntmachung, Transparenz und Informationsverbreitung durch die öffentlichen Verwaltungen“, geändert durch das gesetzvertretende Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016, das unter Art. 43, Absatz 1, festlegt, dass in jeder Verwaltung der Antikorruptionsbeauftragte die Funktionen des Transparenzbeauftragten ausübt, eine Kontrolle über die Einhaltung der von den gesetzlichen Vorschriften vorgesehenen Bekanntmachungspflichten ausübt, die Vollständigkeit, Klarheit und Aktualisierung der veröffentlichten Pflichten sicherstellt und auch die Fälle der fehlenden oder verspäteten Erfüllung der Bekanntmachungspflichten meldet;

**UNTER BEZUGNAHME AUF** die in dem von der Nationalen Antikorruptionsbehörde mit Beschluss Nr. 831 vom 3. August 2016 verabschiedeten Nationalen Antikorruptionsplan 2016 enthaltenen Bestimmungen und insbesondere auf die Pflicht, den Namen des Antikorruptions- und Transparenzbeauftragten mitzuteilen und dafür den auf der institutionellen Website der Behörde mittels dem entsprechenden Verfahren veröffentlichten Vordruck zu verwenden;

**IN DER MEINUNG**, im Direktor des EVTZ „Euregio Ohne Grenzen mbH“ die Person zu erkennen, die mit der Ausübung der von den oben genannten Vorschriften zugewiesenen Funktionen beauftragt wird,

**fasst die Versammlung auf Vorschlag des Vorsitzenden einstimmig den**

#### **BESCHLUSS**

1. den Direktor des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH Dott. Carlo Fortuna zum Antikorruptionsbeauftragten zu ernennen;
2. den Direktor des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH Dott. Carlo Fortuna zum Transparenzbeauftragten zu ernennen;
3. den Direktor des EVTZ Euregio Ohne Grenzen mbH Dott. Carlo Fortuna zu ermächtigen, der Nationalen Antikorruptionsbehörde seinen Namen als



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

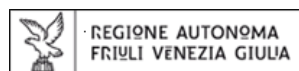
Beauftragten gemäß den Punkten 1 und 2  
des Beschlusses mitzuteilen.

Angesichts der Dringlichkeit wird dieser Teil des  
Protokolls auf der Stelle angenommen.



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



#### **ODG 5: APPROVAZIONE DEL PIANO TRIENNALE PER LA PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE P.T.C.P. 2017-2019 E DELLA DOCUMENTAZIONE CORRELATA**

Il Presidente, dott. Diego Vecchiato, dopo aver introdotto il punto all'ordine del giorno, cede la parola al Direttore del GECT, dott. Carlo Fortuna.

Il Direttore del GECT riferisce che, al fine di allineare il GECT Euregio Senza Confini ai dettami:

- della Legge n. 190 del 6 novembre 2012 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione", modificata dal Decreto Legislativo 25 maggio 2016 n. 97,

- del Decreto legislativo n. 33 del 14 marzo 2013 "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni" modificato dal Decreto Legislativo 25 maggio 2016 n. 97 e

- considerato che dalla fine del mese di dicembre il GECT dispone di proprio personale cococo e dal 29 maggio di due ulteriori collaboratori a p.iva,

si è reso necessario predisporre il Piano in oggetto che è stato trasmesso nel gennaio 2016 ai membri del Gruppo Tecnico di Supporto. Con comunicazione di data 21 aprile us., il Land Carinzia ha riscontrato che, al fine del contenimento delle spese di traduzione, il PTPC non necessita di traduzione in lingua tedesca e che i contenuti dello stesso verranno riassunti, a cura del Land stesso, per il Presidente Kaiser.

Il Direttore, considerato che il documento è a disposizione dei membri dal mese di gennaio, illustra in sintesi i contenuti del Piano triennale per la prevenzione della corruzione 2017-2019 e della documentazione correlata, rimandando al Piano stesso per eventuali approfondimenti.

Il Presidente Vecchiato chiede se vi siano osservazioni in merito alla documentazione in approvazione.

I rappresentanti delle tre Regioni non formulano osservazioni.

#### **TOP 5: GENEHMIGUNG DES DREIJAHRESPLANS FÜR DIE KORRUPTIONSVORBEUGUNG 2017-2019 UND DER DAMIT VERBUNDENEN DOKUMENTATION**

Der Vorsitzende Dott. Diego Vecchiato leitet den Tagesordnungspunkt ein und erteilt danach dem Direktor des EVTZ Dott. Carlo Fortuna das Wort.

Der Direktor des EVTZ erläutert zur Anpassung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen an die Vorschriften:

- das Gesetz Nr. 190 vom 6. November 2012 „Bestimmungen über die Vorbeugung und Verfolgung der Korruption und der Illegalität in der öffentlichen Verwaltung“, geändert durch gesetzesvertretendes Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016,

- das gesetzesvertretende Dekret Nr. 33 vom 14. März 2013 „Neuordnung der Vorschriften über das Zugangsrecht der Bürger und die Pflichten bezüglich Bekanntmachung, Transparenz und Informationsverbreitung durch die öffentlichen Verwaltungen“, geändert durch das gesetzesvertretende Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016 und

- in Anbetracht dessen, dass der EVTZ ab Ende Dezember über eigenes Personal in kontinuierlicher und koordinierter Mitarbeit und ab dem 29. Mai über zwei weitere freie selbstständige Mitarbeiter verfügt,

war es notwendig, den betreffenden Plan auszuarbeiten, der im Januar 2016 den Mitgliedern des Technischen Beirats übermittelt wurde. Mit Schreiben vom 21. April 2017 hat das Land Kärnten mitgeteilt, dass zur Reduzierung der Übersetzungskosten der Dreijahresplan zur Korruptionsvorbeugung nicht ins Deutsche übersetzt werden muss und dass dessen Inhalte vom Land selbst für Landeshauptmann Kaiser zusammengefasst werden.

Der Direktor erläutert in Anbetracht der Tatsache, dass das Dokument den Mitgliedern seit Januar vorliegt, die Inhalte des Dreijahresplans für die Korruptionsvorbeugung 2017-2019 und der damit verbundenen Dokumentation kurz zusammenfassend und verweist für etwaige Einzelheiten auf den Plan selbst.

Der Vorsitzende Vecchiato fragt, ob es noch Anmerkungen zur zu genehmigenden Dokumentation gibt.



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN

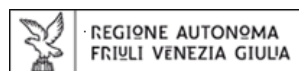


<p><u>Il Presidente dell'Assemblea, dott. Diego Vecchiato, all'unanimità dichiara:</u></p> <p><u>a) approvato all'unanimità il piano triennale per la prevenzione della corruzione PTCP 2017-2019 e della documentazione correlata;</u></p> <p><u>La documentazione di cui al punto a) è allegata al presente verbale come parte sostanziale ed integrante dello stesso.</u></p> <p>Ravvisata l'urgenza, la presente parte del verbale viene approvata seduta stante.</p>	<p>Die Vertreter der drei Regionen haben keine Anmerkungen.</p> <p><u>Der Vorsitzende der Versammlung, Dott. Diego Vecchiato, erklärt mit Einstimmigkeit:</u></p> <p><u>a) den Dreijahresplan für die Korruptionsvorbeugung 2017-2019 und der damit verbundenen Dokumentation für einstimmig angenommen.</u></p> <p><u>Die unter Punkt a) genannte Dokumentation wird diesem Protokoll als dessen wesentlicher und integrierender Bestandteil beigelegt.</u></p> <p>Angesichts der Dringlichkeit wird dieser Teil des Protokolls auf der Stelle angenommen.</p>
---	---



REGIONE DEL VENETO

LAND  KÄRNTEN



**ODG 6: VARIE ED EVENTUALI**

**A) ADESIONE DELLA REGIONE ISTRIANA AL GECT EUREGIO SENZA CONFINI r.I.**

Il Presidente Vecchiato riferisce che in Istria sono in atto le procedure relative all'elezione del Presidente della Regione. Tali procedure si concluderanno il 4 giugno pv.

Il Presidente Vecchiato, ritenendo di interpretare anche il pensiero di RAFVG e Land Carinzia, propone di esperire un'ulteriore verifica con la Regione Istriana in merito allo stato di avanzamento della procedura di adesione.

Il dott. Vecchiato propone quindi di predisporre una comunicazione formale a firma dei tre Presidenti per accelerare l'ingresso della Regione Istriana nel GECT Euregio Senza Confini.

RAFGV e Land Carinzia condividono la proposta formulata dal Presidente e incaricano la Presidenza del GECT di predisporre il testo della nota.

Il Direttore Fortuna segnala che, nel corso del 2016, alcuni membri croati che partecipavano in qualità di osservatori al GECT "Central European Transport Corridor" hanno mutato il proprio stato in "membri effettivi". Ciò lascerebbe presumere che il governo centrale croato non sia così ostativo all'ingresso di propri soggetti territoriali in organismi transfrontalieri. Il Direttore auspica quindi che l'adesione dell'Istria possa avvenire entro l'anno, considerato che tutta la documentazione tecnica richiesta dall'Istria è stata trasmessa.

**B) LOGO DEL GECT EUREGIO SENZA CONFINI**

Il Land Carinzia ricorda la necessità per il GECT di disporre di un proprio logo a rafforzamento dell'identità visiva, anche in vista della prossima partecipazione a progetti europei.

Anche RAFVG e Regione del Veneto condividono la necessità di adottare un logo del GECT.

Il Direttore del GECT ritiene che il logo debba rispettare le regole della comunicazione istituzionale e dovrà essere versatile e quindi garantire

**TOP 6: ALLFÄLLIGES**

**A) BEITRITT DER REGION ISTRIN ZUM EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN mbH**

Der Vorsitzende Vecchiato teilt mit, dass in Istrien die Verfahren zur Wahl des Präsidenten der Region laufen. Diese Verfahren werden am 4. Juni 2017 enden.

Der Vorsitzende Vecchiato schlägt vor, wenn dies der Meinung der ARFJV und des Landes Kärnten entspräche, mit der Region Istrien eine weitere Verifizierung bezüglich des Fortschritts des Beitrittsverfahrens vorzunehmen.

Hr. Dott. Vecchiato schlägt daraufhin vor, ein von den drei Präsidenten unterzeichnetes formales Schreiben aufzusetzen, um den Beitritt der Region Istrien zum EVTZ Euregio Ohne Grenzen zu beschleunigen.

Die ARFJV und das Land Kärnten teilen den Vorschlag des Präsidenten und beauftragen den EVTZ-Vorsitz mit der Verfassung des Wortlautes des Schreibens.

Direktor Fortuna weist darauf hin, dass 2016 einige kroatische Mitglieder, die als Beobachter am EVTZ „Central European Transport Corridor“ teilgenommen haben, inzwischen „Vollmitglieder“ wurden. Dies würde darauf schließen lassen, dass die kroatische Zentralregierung den Beitritt ihrer Gebietskörperschaften zu grenzüberschreitenden Organen nicht so stark hindere. Der Direktor hofft somit, dass der Beitritt Istriens bis Jahresende erfolgen könne, auch angesichts der Tatsache, dass die gesamte von Istrien angeforderte technische Dokumentation übermittelt wurde.

**B) LOGO DES EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN**

Das Land Kärnten erinnert daran, dass der EVTZ ein eigenes Logo zur Stärkung seiner visuellen Identität, auch im Hinblick auf die baldige Teilnahme an EU-Projekten, braucht.

Auch die ARFJV und die Region Veneto teilen die Notwendigkeit, dem EVTZ ein Logo zu geben.

Der EVTZ-Direktor ist der Meinung, dass das Logo die Regeln der institutionellen Kommunikation einhalten,



REGIONE DEL VENETO

l'adattamento ottimale a qualsiasi dimensione, formato o canale comunicativo, a colori e in bianco e nero.

Il Land Carinzia si rende disponibile a trasmettere agli altri membri del GECT una serie di possibili loghi.

**C) PARTECIPAZIONE DEL GECT ALLA PROGRAMMAZIONE EUROPEA**

In chiusura di Assemblea il Direttore del GECT ricorda i progetti che verranno presentati sui Programmi della Cooperazione Territoriale europea per i quali è attesa la partecipazione del GECT. Tali progetti sono in fase di definizione assieme ai diversi partner coinvolti in ciascun progetto. Le tre Regioni sono ampiamente coinvolte, anche attraverso il Gruppo Tecnico di Supporto, in questa fase di definizione dei contenuti. Il Direttore auspica che le proposte progettuali in fase di definizione abbiano un forte impatto territoriale locale ma anche una natura transfrontaliera in modo tale da andare a rafforzare la cooperazione settoriale tra le tre Regioni.

In chiusura di intervento il Direttore segnala che, qualora anche la metà delle proposte progettuali in fase di definizione venisse approvata, gli aspetti amministrativi nonché quelli più tecnici e contenutistici a carico del GECT aumenteranno in maniera esponenziale e sarà quindi necessario che il supporto delle tre Regioni venga rafforzato.

vielseitig sein und folglich sowohl farbig als auch schwarz-weiß die optimale Anpassung an alle Größen, Formate oder Kommunikationskanäle garantieren muss.

Das Land Kärnten erklärt sich bereit, den anderen EVTZ-Mitgliedern eine Reihe möglicher Logos zu übermitteln.

**C) TEILNAHME DES EVTZ AN DER EU-PROGRAMMPLANUNG**

Zum Abschluss der Versammlung erinnert der EVTZ-Direktor an die Projekte, die im Rahmen der Programme zur europäischen territorialen Zusammenarbeit eingereicht werden, für die die Teilnahme des EVTZ erwartet wird. Diese Projekte werden derzeit zusammen mit verschiedenen, in jedem Projekt mitwirkenden Partnern entwickelt. Die drei Regionen sind in dieser Phase der inhaltlichen Entwicklung u. a. über den Technischen Beirat umfassend involviert, Der Direktor hofft, dass die derzeit in der Entwicklung befindlichen Projektvorschläge eine starke lokale territoriale Auswirkung, aber auch einen grenzüberschreitenden Charakter haben werden, so dass sie die sektorielle Zusammenarbeit zwischen den drei Regionen stärken werden.

Abschließend weist der Direktor darauf hin, dass, falls auch nur die Hälfte der derzeit in der Entwicklung befindlichen Projektanträge genehmigt werden sollte, die verwaltungstechnischen, die technischen und inhaltlichen Aspekte, mit denen sich der EVTZ befassen muss, exponentiell zunehmen werden, und dass die Unterstützung der drei Regionen folglich verstärkt werden muss.

Non essendoci null'altro da deliberare, la seduta è tolta alle ore 15.30.

Da es keine weiteren zu behandelnden Themen gibt, wird die Sitzung um 15.30 Uhr geschlossen.

Il Presidente del GECT / Der Präsident des EVTZ

Il Direttore del GECT / Der Direktor des EVTZ

dott. Diego VECCHIATO

dott. Carlo FORTUNA